

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Vetus Testamentum - Cod. St. Peter perg. 88 - 91**

Vetus Testamentum - St. Peter perg. 91

**[S.l.], [14. Jh.]**

Zacharias

[urn:nbn:de:bsz:31-28488](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-28488)

ligatur; tam quia predicti coloris equi ascendere uisus est: uindictam sanguinis in eam gentem significat afferendam que populum israel in captiuitate redegerat. Stantem uero in medio mirre umbraantis quod dicitur: leticia populo affutura mirre significatione uoluit designari. Cuius ligni moyses in leuitico cum faceret mentionem ait: accipietis die prima fructus ligni speciosi; ut leticia populi per bene olentis ligni et speciosi umbraculum demonstraret. Hanc uisionem que liberationem populi et uindictam de aduersariis futuram demonstrat. ob hoc noctu propheta se uidisse memorauit: quia populum israel in prima liberatione de terra egypti noctu discessisse constabat. Cuius exempli quia presens populus aliqua parte in se tenere uidebat: liberatio eiusdem ac reditus captiuitatis de terra chaldeorum per noctem profectus est.

**Incipit argumentum.**

Zacharias memor dominum suum. multiplex in propheta ihesu uestibus sordidis. et lapidem oculorum septem candelas

broz aureoz. que cum totidem lucernis quor oculis. duas quoque oliuas a sinistris lapidis cernit et a dextris. ut post equos rufos. uarios. albos. et ad dissipatas quadrigas ex effraim. et equum de ierusalem pauperem regem uaticinet. predicti sedentem super pullum filium subuigalis. **Explicit prefationes. Incipit zacharias.**

In mense octauo. in anno secundo datus regis: factum est uerbum domini ad zachariam filium barachie filium abdo prophetam dicens. Iratus est dominus super patres uostros iracundia. Et dices ad eos. hec dicit dominus deus exercituum. Conuertimini ad me. ait dominus exercituum et conuertar ad uos dicit dominus exercituum ad quos clamabant prophete peros dicens: hec dicit dominus exercituum. iustitiam de uis uostri malis. et de cogitationibus uostri pessimis: et non audierunt. neque attenderunt ad me dicit dominus. Patres uostri ubi sunt. et prophete: Numquid in sempiternum uiuent? Veruntamen uerba mea

conuertar ad uos dicit dominus exercituum

et legitima mea que mada  
 ui seruis meis pphetis; nu  
 quid no compheuderit pa  
 tres uros: Et conuisi sunt. et  
 dixerunt. Sicut cogitauit dñs  
 exercituum facere nob scdm  
 uias nras et scdm adinuen  
 tiones nras fecit nobis. In  
 die uicesima et quarta unde  
 cima mensis sabbath in anno  
 scdo darij regis: factum est uer  
 bum dñi ad zacharia filiu  
 barachie filiu ad do ppheta  
 dicens. Vidi p noctem: et ec  
 ce uir ascendens sup equum  
 rufum; et ipse stabat inter  
 murteta que erant in pfun  
 do: et post eum equi uarij ru  
 fi et albi. Et dixi. Quid sunt  
 isti dñe mi: Et dixit ad me a  
 gelus qui loquebatur in me. E  
 go ostendam tibi quid sint  
 hec. Et respondit uir qui sta  
 bat in murteta. Et dixit. Isti  
 sunt quos misit dñs: ut p  
 ambularent tram. Et respo  
 derunt angelo dñi qui sta  
 bat in murteta. Et dixerunt.  
 Pambulaui tram: et ecce  
 omnis tra habitabit et quiescit.  
 Et respondit angelus dñi et di  
 xit. Dñe exercituum; usq; q

tu no miserebis ierlm. Et ur  
 bui iuda quib; iratus es: Et  
 te septuagesim' annus est. Et  
 respondit dñs angelo qui lo  
 batur in me uerba bona: uer  
 ba solatoria. Et dixit ad me  
 angelus qui loquebatur in me.  
 Clama dicens. Hec dicit do  
 exercituum. Zelatus sum ierlm.  
 et sion zelo magno: et ira  
 magna ego irascar sup gen  
 tes opulentas; quia ego i  
 ratus sum paru: ipsi uero  
 adiuuerunt in malu. Prop  
 terea hec dicit dñs. Reuertar  
 ad ierlm in misericordus:  
 domus mea edificabit in ea  
 ait dñs exercituum; et perpen  
 diculu erigetur sup ieru  
 salem. Adhuc clama dices.  
 Hec dicit dñs exercituum. Ad  
 huc affluent ciuitates mee  
 bonis; et solabit dñs ad  
 huc sion: et eliget adhuc ier  
 usale. Et leuaui oculos me  
 os et uidi: et ecce quatuor  
 cornua. Et dixi ad angelu  
 qui loquebatur in me. Quid  
 sunt hec: Et dixit ad me. hec  
 sunt cornua que uentilau  
 erunt iudam et isrl et ierlm.  
 Et ostendit michi dñs qua

**B**  
tuorum fabros. Et dixi. Quid ista  
veniunt facere? Qui ait.  
Hec sunt cornua que uentila-  
uerunt iudam per singulos uiros.  
et nemo eorum leuauit caput  
suum: et uenerunt isti deterrere  
ea; ut deticiant cornua genti-  
um que leuauerunt cornu super  
terram iuda. ut dispicerent ea.

**E**t leuauit oculos. **I**  
meos et uidi: et ecce iur-  
et in manu eius funiculus  
mensorum. Et dixi. Quo tu ua-  
dis? Et dixit ad me. Ut meti-  
ar ierusalem: et uideam quanta sit  
latitudo eius. et quanta longi-  
tudo eius. Et ecce angelus qui  
loquebatur in me egrediebatur:  
et angelus alius egrediebatur in  
occursum eius; et dixit ad eum.  
Curre loquere ad puerum istum  
dicens. Absque muro habita-  
bit ierusalem per multitudinem ho-  
minum et iumentorum in medio eius:  
et ego ero ei ait dominus murus  
ignis in circuitu; et in gloria ero  
in medio eius. **O** fugite  
de terra aquilonis dicit dominus:  
quoniam in quatuor uentibus celi  
dispersi uos dicit dominus; et ex  
quatuor uentibus colligam uos.  
**O** sion fuge. que habitas

**A**  
apud filiam babilonis: quia hec  
dicit dominus exercituum. Post gloriam  
misit me ad gentes que spoli-  
auerunt uos. Qui enim tetigit  
uos tangit pupillam oculi  
eius: quia ecce ego leuabo ma-  
num meam super eos; et erunt per  
de his qui seruebant sibi: et  
cognoscetis quia dominus exerci-  
tuum misit me. **L**auda et leta-  
re filia sion: quia ecce ego ue-  
nio. et habitabo in medio tu-  
i dicit dominus. **E**t applicabunt  
gentes mulce ad dominum in die  
illa. et erunt michi in populum.  
et habitabo in medio tuum: et  
scies quia dominus exercituum mi-  
sit me ad te. **E**t possidebit  
iudam partem suam in terra  
sanctificata: et eliget adhuc ieru-  
salem.

**S**ileat omnis caro a facie  
domini: quia consurrexit  
de habitaculo sancto suo. **E**t ost-  
tendit michi iherosolimam sacerdotem  
magnum stantem coram angelo  
domini: et satan stabat a dextris  
eius. ut aduersaretur ei. **E**t  
dixit dominus ad satan. Inceperit  
dominus in te satan: et inceperit  
dominus in te qui elegit ierusalem.  
**N**unc quid non iste torrens est eru-

finon trinitas  
in qui adom  
amq tuq

**III**

tus de igne: Et ille erat idu-  
tus uestib; sordidis: et stabat  
ante faciem angeli. Qui re-  
spondit et ait ad eos qui sta-  
bant coram se dicens. Aufer-  
te uestimenta sordida ab eo. Et  
dixit ad eum. Ecce abstuli  
a te iniquitatē tuam: et in-  
dui te mutatoris. Et dixit.  
Ponite cidarim mundā sup  
caput eius. Et induerūt eū  
uestib;. Et angelus dñi stabat.  
et restabatur angelus dñi ihe-  
sum dicens. Hec dicit dñs ex-  
ercituum. Si in uis meis am-  
bulauis. et custodiā meam  
custodieris: tu quoq; iudica-  
bis domū meā. et custodies  
atria mea; et dabo tibi am-  
bulantes de his qui nūc hic  
assistunt. Audi ihū sacerdos  
magne. tu et amici tui qui  
habitant corā te: quia uiri  
poreddentes sunt. Ecce ego  
enī adducam seruum meum  
orientē: quia ecce lapis q̄  
dedi coram ihū sup lapidē  
unū septē oculi sunt. Ecce  
ego celabo sculpturā eius. a-  
it dñs exercituum: et auferā  
iniquitatē tē illius indie  
una. Indie illa dicit dñs ex-

7  
7 posuerūt cidari-  
mūdā sup ca-  
put eius.

ercituum. uocabit uir amicum  
suū sub uineam. et subter-  
ret eū. **III** ficum.  
sus est angelus qui loq̄-  
batur in me: et suscitauit  
me. quasi uirū qui suscitāt  
de somno suo; et dixit ad me.  
Quid tu uides? Et dixi. Vidi;  
et ecce candelabrum aureū to-  
tū: et lampas eius sup ca-  
put ipsius. et lucerne eius  
septem sup illud: et septem  
infusoria lucernis q̄ erant  
sup caput illius. et due o-  
liue sup illud: una a dex-  
tris lampadis. et una a  
sinistris eius. Et respondi.  
et aio ad angelum qui loque-  
bat in me: dicens. Quid  
sunt hec dñe mi? Et respo-  
dit angelus qui loquebat in  
me: et dixit ad me. Nun-  
quid nescis quid sunt hec?  
Et dixi. Non dñe mi. Et re-  
spondit: et ait ad me dicens.  
hoc est uerbum dñi ad zoro-  
babel dicens. Non in exer-  
citu. nec in robore. s; in spi-  
ritu meo: dicit dñs exerci-  
tuum. Quis tu mons mag-  
ne coram zorobabel i pla-  
num? Et educet lapidem

**R**  
**H**  
**A**  
**S**  
**A**  
pmarium: et exequabio grā  
am grē eius. **E**t factū est u  
bum dñi ad me dicens. Ma  
nus zorobabel fundauerūt  
domū istam: et manus ei  
p̄ficiēt eam. et scietis quia  
dñs exercitūū misit me ad  
uos. Quis enī desperit dies  
paruos: **E**t letabunt: et ui  
debunt lapidē stagnēum in  
manu zorobabel. **S**eptem  
isti oculi dñi: qui discurrūt  
in uniuersam terram. **E**t respō  
di: et dixi ad eum. Quid sūt  
due oliuē iste ad dextram cā  
delabri et ad sinistram eius:  
**E**t respondi scō: et dixi ad eū.  
Quid sunt due spice oliuaz;  
que sunt sup duo rostra au  
rea. in quibz sunt suffusoria  
ex auro: **E**t ait ad me dicens.  
Nuncid nescis quid sūt hec:  
**E**t dixi. Non dñe. **E**t dixit.  
Isti sunt duo filij olei: qui as  
sistunt dñatori uniuerse t̄  
**Q**uo conuſus **V**ire.  
sum: et leuauī oculos  
meos et uidi. ecce uolum̄  
uolans. **E**t dixit ad me. Quid  
tu uides: **E**t dixi. Ego uideo  
uolum̄ uolans. Longitudo  
eius uiginti cubitoꝝ: et la

titudo eius decem cubitoꝝ. **E**t  
dixit ad me. **H**ec est maledic  
tio que eḡditur sup faciem  
om̄is t̄re: quia om̄is fur  
sicut ibi scriptū est iudicabit;  
et om̄is iurans ex hoc simili  
ter iudicabit. **E**ducā illud  
dicit dñs exercitūū: et ueni  
et ad domū furis. et ad do  
mū iurantis in noīe meo  
m̄daciter; et cōmorabit̄ in  
medio domus eius. et consu  
met eam. et ligna eius et la  
pides eius. **E**t egressus est  
angelus qui loquebat̄ in  
me: et dixit ad me. **L**euā ocu  
los tuos et uide. Quid ē hoc  
quod eḡditur: **E**t dixi. Quid  
nam est: **E**t ait. **H**ec est am  
phora eḡdiens. **E**t dixit. **H**ec  
est oculus eoz in uniuersa  
t̄ra. **E**t ecce talentū plumbi  
portabat̄: et ecce mulier u  
na sedens in medio ampho  
re. **E**t dixit. **H**ec est impie  
tas. **E**t p̄iecit eam in medi  
o amphore: et misit massā  
plumbeā in os eius. **E**t le  
uauī oculos meos et uidi:  
et ecce due mulieres eḡdien  
tes et sp̄c in alis eaz. et habe  
bant alas quasi alas milui;

et leuauerunt amphorā in  
celum et terram. Et dixi ad an  
gelū qui loquebat̄ in me. Quo  
iste deferunt amphorā? Et dix  
it ad me. Ut edificet̄ ei dom̄  
in terra sennaar: et stabiliat̄  
et ponat̄ ibi sup basim suā.

**E**t conuersus sum. **V**  
et leuaui oculos meos  
et uidi: et ecce quatuor qua  
drige egredientes de medio du  
oz montū; et montes. mō  
tes erei. In quadriga p̄ma  
equi rufi: et in quadriga se  
cunda equi nigri; et in qua  
driga t̄tia equi albi: et in q̄  
driga quarta. equi uarij for  
tes. Et respondi: et dixi ad  
angelū qui loquebat̄ in me.  
Quid sunt hec dñe mi? Et  
respondit anḡls: et ait ad me.  
Isti sunt quatuor uenti celi:  
qui egrediuntur. ut stent co  
ram dñatore om̄is terre. In  
qua erant equi nigri egre  
diebant̄ in terram aquilonis:  
et albi egressi sunt post eos;  
et uarij egressi sunt ad terram  
austri: qui aut̄ erant robus  
tissimi. erieunt. et q̄rebant̄  
terre et discurrete p̄ om̄ē ter  
ram. Et dixit. Ite et pambu

late terram. Et pambulauerūt  
eam. Et uocauit me: et locut̄  
est ad me dicens. Ecce qui eg  
diuntur in terram aquilonis:  
requiescē fecerūt sp̄m meū in  
terra aquilonis. Et sc̄m est u  
bum dñi ad me dicens. Su  
me a t̄nsmigratione ab oldai.  
et a tobia. et ab idaia: et ue  
nies tu in die illa. et intrabis  
domū iose filij sophonie q̄  
uenerūt de babilone: et su  
mes argentū et aurū. et faci  
es coronas. et pones in ca  
pite ihu filij iosedech sacer  
dotis magni: et loqueris ad  
eū dicens. Hec ait dñs exer  
cituū dicens. Ecce uir ori  
ens nom̄ eius: et subit̄ eum  
orientur. Et edificabit̄ tem  
plū dño. et ip̄e extruet̄ tem  
plum dño: et ip̄e portabit̄  
gl̄am et sedebit̄. et dñabitur  
sup solū suū; et erit sacer  
dos sup solū suū: et silū  
pacis erit in̄ duos illos. Et  
corone erunt helem. et tobie.  
et idaie. et hen filio sophonie.  
memoriale in templo dñi.  
Et qui procul sunt ueniēte.  
et edificabunt in templo do  
mini: et scietis quia dñs

exercituum misit me ad uos.

**E**rit autē hoc: si auditu audieritis uocem dñi dei ur̄: **VII**

**E**t factū est in anno quārto dāri regis: factum est ūbum dñi ad zachariam in quarta nona m̄sis qui est casleu: et miserūt ad domū dei sarasar: et rogo melech et uiri qui erant cum eo ad depcandam faciem dñi: ut dicerent sacerdotibz domus dñi exercituum et pphetis loquētes.

Nunquid flendū michi est in m̄se quinto; uel sc̄ificare me debeo sicut feci iam ānis multis: **E**t factū est ūbum dñi exercituum ad me dicens. Loquere ad omne ppl̄m terre et ad sacerdotes dicens. Cum ieiunaretis et plangeretis in quinto et septimo m̄se per hos septuaginta ānos; nūquid ieiunū ieiunastis michi: **E**t cū comedistis et bibistis; nunquid nō uobis comeditis et uobismetip̄s bibistis: Nunquid nō sunt uerba que locutus est dñs ī manu pphetarū priorū; cū adhuc ierusalē habitaret: et eēt opulenta ipsa et urbes in circui-

tu eius; et ad austrū eo in capestribz habitaret: **E**t factū est ūbum dñi ad zachariā dicens. Hec ait dñs exercituum dicens. Iudiciū uerū iudicate: et m̄iam et miseraciones facite unusquisqz cum fratre suo. Viduam et pupillū eo aduenam eo paup̄em nolite calumniari: et malū uir fratri suo nō cogitet in corde suo. **E**t noluerūt accendere: et uiterunt scapulam recedentē. et aures suas aggrauauerūt ne audirent; et cor suū posuerūt ad amantē ne audirent legem. et uerba que misit dñs exercituum ī spū suo p manū pphetarū priorū: et facta est indignatio magna a dño exercituum. et factum est sicut locutus ē: et nō audierunt. Sic clamabunt et nō exaudiam: dicit dñs exercituum. **E**t disp̄si eos p omnia regna que nesciunt: et ita desolata est ab eis. eo quod nō eēt transiens et reuertens; et posuerūt terram desiderabilem in desertum.

**E**t factū est **VIII** ūbum dñi exercituum



ad me dicens. **H**ec dicit dñs  
 exercituum. **Z**elatus sum sion  
 zelo magno: et indignatio  
 ne magna zelatus sum eā.  
**H**ec dicit dñs exercituum. **R**eii  
 sus sum ad sion. et habitabo  
 in medio ierlm: et uocabitur  
 ierlm ciuitas ueritatis: et mōs  
 dñi exercituum mons scificat?  
**H**ec dicit dñs exercituum. **A**d  
 huc habitabunt senes et anus  
 in plateis ierlm: et iurvacu  
 lus in manu eius p̄ multa  
 tudine dierū; et platee ciui  
 tatis complebunt infantibz  
 et puellis ludentibz in plate  
 is eius. **H**ec dicit dñs exer  
 cituum. **S**i difficile uidebit in  
 oculis reliquiarū ppli huius  
 in diebz illis: nunquid in oca  
 lis meis difficile erit dicit dñs  
 exercituum: **H**ec dicit dñs ex  
 cituum. **E**cce ego saluabo pplm  
 meū de tra orientis. et de tra  
 occasus solis; et adducā eos.  
 et habitabūt in medio ieru  
 salem: et erunt michi in po  
 pulū; et ego ero eis in deū.  
 in ueritate et in iusticia. **H**ec  
 dicit dñs exercituum. **C**onfor  
 tentur manus uirū qui au  
 ditis in diebz his sermones

istos p̄ os pphetarū: i die qua  
 fundata est domus dñi exer  
 cituum. ut templū edificaret.  
**S**iquidē ante dies illos mces  
 hominū nō erat. nec mces  
 iuūtorū: neq; introeunti et  
 exeunti erat pax p̄ tribulati  
 one; et dimisi om̄s homines.  
 ununquengz p̄tra p̄ximū  
 suū. **N**unc autē nō iuxta dies  
 p̄ores ego faciam reliquias  
 ppli huius dicit dñs exerci  
 tum: sed semen pacis erit.  
**V**inea dabit fructū suū. et  
 terra dabit gimen suū. et celi  
 dabunt rorem suū. et posside  
 re faciam reliquias ppli huius  
 uniuersa hec. et erit sicut e  
 ratis maledictio in gentibz  
 domus iuda. et domus isrl:  
 sic saluabo uos. et eritis bñ  
 dictio. **N**olite timere. **C**onfor  
 tentur manus uirū: q̄a hec  
 dicit dñs exercituum; sicut co  
 gitauit ut affligeret uos. cū  
 me ad iracundiā puocassent  
 patres uirū dicit dñs et non  
 sum misertus: sic cōuersus  
 cogitauit in diebz istis ut bñ  
 faciam ierlm et domui iu  
 da. **N**olite timere. **H**ec sūt  
 ergo ūba que facietis. loq̄

mini ueritatē unusquisq; cū  
primo suo. Veritatē et iudici  
ū pacis iudicare in portis ues  
tris: et unusquisq; malū cō  
tra amicum suū ne cogitans in  
cordib; uis; et iuramentū nie  
dar ne diligatis. Omnia enī  
hec sunt que odi dicit dñs.  
Et factū est libum dñi exer  
citiū ad me dicens. Hec dicit  
dñs exercituum. Ieiunū q̄rti.  
et ieiunū quinti. et ieiunū  
septimi. et ieiunū decimi e  
rit domui iuda in gaudū et  
in leticiam: et in sollempnita  
tes p̄claras. Veritatē tantū et  
pacem diligite hec dicit dñs  
exercituum: usq; quo ueniant  
p̄pli. et habitent in ciuitatib;  
multis; et uadant habitato  
res unus ad alterū dicentes.  
Eamus et despicemur faciem  
dñi: et q̄ramus dñm exerci  
tuum. Vadam etiam ego. Et  
uenient p̄pli multi et gentes  
robuste ad q̄rendū dominū  
exercituum in ierusalē: et dep  
candā faciem dñi hec dicit do  
minus exercituum. id est uis; apphen  
dent decem homines ex omib;  
linguis gentium: et apphendent  
fimbriā uix iudei dicentes. I

binus uobiscū. Audiuim' ei  
qm dñs uobiscū est. **IX**  
**O**nus uerbi dñi in tra a  
drach. et damasci reuer  
eius: quia dñi est oculus ho  
minis. et omniū tribuū isrl.  
Emath quoq; in timinis et  
et tyris et sidon. Assumpse  
runt quippe sub sapientiā  
ualde. Et edificauit tyrus  
munitionē suā: et coactua  
uit argentū quasi humū;  
et aurū ut lutū platearū.  
Ecce dñs possidebit eam: et  
percutiet in mari fortitudinē  
eius; et hec igni deuorabit.  
Videbit ascalon et timebit:  
et gaza et dolebit nimis; et  
acharon: qm cōfusa ē spes  
eius. Et p̄bit rex de gaza.  
et ascalon nō habitabitur:  
et sedebit separator in azoto.  
Et despiciam supbiam philis  
tinor: et auferam sangui  
nē eius de ore eius. et abomi  
nationes eius de medio den  
tū eius. Et relinquet eciā  
ip̄e deo nrō: et erit qm dux in  
iuda. et acharon quasi re  
buseus. Et circūdabo do  
mū meā ex his qui militāt  
michi euntes et reuertentes.

196

et nō transibit sup eos ultra  
 exactor; quia nunc iudi in o  
 culis meis. **Et** uita sana filia  
 sion: iudila filia ierlm. **Ecce**  
 rex tuus ueniet tibi iustus  
 et saluator: ipse paup ⁊ ascen  
 dens sup asinam. et sup pul  
 lum filium asine. **Et** disper  
 dam qdrigam ex effraim. et  
 equū de ierlm: et dissipabit  
 arcus belli; et loquet pacem  
 gentib;. **Et** potestas eius a  
 man usq; ad mare: et a flumi  
 nib; usq; ad fines tē. **Tu** quo  
 q; in sanguine testamēti tui:  
 emisisti uinctos tuos de lacu  
 in quo nō est aqua. **Conuicti**  
 mini ad munitionē iūcti sper.  
**Hodie** quoq; annūcians du  
 plicia reddam tibi: qm exten  
 di michi iudam quasi arcū;  
 impleui effraim. **Et** suscita  
 bo filios tuos sion sup filios  
 grece: et ponā te quasi gla  
 diū fortium. **Et** dñs dñs sup  
 eos uidebitur: et eribit ut  
 fulgur iaculum eius. **Ad** dñs  
 dñs in tuba canet: et uadet in  
 turbine auster. **Dñs** exerci  
 tuū preget eos. **Et** deuorabūt  
 ⁊ subiciēt lapidib; funde: et  
 bibentes inebriabunt quasi

uino. et replebunt ut fiale;  
 et quasi cornua altaris. **Et**  
 saluabit eos dñs dñs eorū i die  
 illa ut gregem ppli sui: quia  
 lapides scī eleuabūt sup riam  
 eius. **Quidē** bonū eius ē.  
 et quid pulchrū eius; nisi  
 frumentū electorū et uinū g  
 minans uirgines: **A**

**P**ente et nūc pluuiā in  
 tempore serotino: et  
 dñs faciet niues. ⁊ pluuiā.  
 Imbres dabit eis. singulis h  
 vam in agro: quia simula  
 cra locuta sunt inutile. ⁊ di  
 uini uident mendaciū; et  
 somnatores frustra locuti  
 sunt. **Vane** solabant. **Idcirco**  
 adducti sunt quasi grex.  
 affligent quia nō est eis pas  
 tor. **Sup** pastores iratus est  
 furor meus. et sup hircos  
 uisitabo: quia uisitabit dñs  
 exercituum gregem suum do  
 mū iudam; et posuit eos q  
 equū glorie sue in bello. **Ex**  
 ipso angulus. et ipō papil  
 lus. ex ipso arcus preli. ex  
 ipso egdietur omis exactor  
 simul. **Et** erunt cū fortes ⁊  
 calcantes lutū uiaz in plio:  
 et bellabunt quia dñs cum

eis; et confundent ascensores e  
quorum. Et confortabo domum in  
da: et domum ioseph saluabo.  
Et conuertam eos. quia misere  
bor eorum: et erunt sicut fuerunt  
quando non precoram eos. Ego  
enim dominus deus eorum: et exaudiam  
eos. Et erunt quasi fortes effra  
im: et letabitur cor eorum quasi a  
uino. Et filii eorum uidebunt. et  
letabuntur: et exultabit cor eorum  
in domino. Sibilabo eis et agre  
gabo illos: quia redemi eos.  
Et multiplicabo eos sicut ante  
fuerant multiplicati: et se  
minabo eos in populis. et de lon  
ge recordabuntur mei. et ui  
uent cum filiis suis. Et reuer  
tentur: et reducam eos de e  
gypti. et de assiris congrega  
bo eos: et ad terram galaad.  
et libani adducam eos: et non  
inueniet eis locus. Et transi  
bit in maris fretis. et perueniet  
in mari fluctus: et confun  
dentur omnia profunda flumi  
nis. Et humiliabit superbia  
assur: et sceptrum egypti rece  
det. Confortabo eos in domino: et in  
nomine eius ambulabunt.

**A**peri. **XI.** dicit dominus.  
Aubane portas tuas:

et comedat ignis cedros tuos.  
Ulula abies. quia cecidit ce  
drus: quoniam magnifici uasta  
ti sunt. Ululate quercus ba  
san: quoniam succisus est saltus  
munitus. Vox ululac' pas  
torum: quia uastata est mag  
nificencia eorum. Vox rugitus  
leonum: quoniam uastata est sup  
bia iordanis. Hec dicit do  
minus deus israel. Pasce pecora occisio  
nis: que possidebant occide  
bant. et non dolebant: et uen  
debant ea dicentes. Benedic  
tus dominus: diuites facti sumus.  
Et pastores eorum non parce  
bant eis. Et ego non parca  
ultra super habitantes terram.  
dicit dominus. Ecce ego tradam ho  
mines. unumquodque in ma  
nu proximi sui: et in manu  
regis sui. Et cadent terram et  
non erunt de manu eorum: et  
pascam pecus occisionis.  
Propter hoc o pauperes gregis.  
Et assumpsi michi duas u  
gas: unam uocaui decorem.  
et alteram uocaui funiculum;  
et pauis ggem. Et succidi tres  
pastores in mense uno: et con  
tracta est anima mea in eis. Si  
quidem anima eorum uariavit

in me. Et dixi. Non pasca uos.  
**Q**uod moritur. moriatur. et quod  
 succiditur. succidatur: et reliqui  
 deuorent unusquisque carne  
 proximi sui. Et tui uirga me  
 am que uocabatur decus. et abscidi  
 eam: ut uirgum facerem fe  
 dus meum. quod percussit cum omnibus  
 populis; et in uirgum deductum est  
 in die illa. Et cognouerunt sic  
 paupes gregis qui custodiunt  
 michi: quia uerbum domini est.  
 Et dixi ad eos. Si bonum est in  
 oculis uestris afferre mercedem  
 meam: et si non. quiescite. et ap  
 penderunt mercedem meam tri  
 ginta argenteos. Et dixit do  
 minus ad me. Proice illud ad statu  
 arium: decorum precium quod ap  
 preciatum sum ab eis. Et tui  
 triginta argenteos: et precii  
 illos in domo domini ad statua  
 rium. Et percidi uirgam meam se  
 cundam que appellabatur funi  
 culus: ut dissoluerem gemitu  
 tatem in iudam et israel. Et  
 dixit dominus ad me. Adhuc su  
 me tibi uasa pastoris stulti;  
 quia ecce ego suscitabo pasto  
 rem in terra: que derelicta non  
 uisitabit et dispersum non qua  
 rere: et uirgum non sanabit.

et id quod stat non enutriet: et  
 carnes pinguium comedet; et  
 ungulas eorum dissoluet. **Q**  
 pastor et idolum derelinquens  
 gregem. Gladius super brachium  
 eius: et super oculum dextrum eius.  
 Brachium eius ariditate sicca  
 bitur: et oculus dexter eius  
 tenebrescens obscurabitur.

**O**mnis uerbi domini. **XII**  
 super israel. Dixit dominus ex  
 tendens celum. et fundans ter  
 ram. et fingens spiritum hominis  
 in eo. Ecce ego ponam ierusalem  
 super luminare crapule omnibus  
 populis in circuitu: sicut iuda  
 erit in obsidione circa ierusalem.  
 Et erit in die illa ponam ierusalem  
 lapidem oneris cunctis po  
 pulis. Omnes qui leuabunt  
 eam. concisione lacerabunt:  
 et colligent aduersum eam omnia  
 regna terre. In die illa dicit  
 domini precium omnium equorum  
 in stupore. et ascensorem eius  
 in amentia: et super domum iu  
 da aperiam oculos meos; et  
 omnem equum populorum precium  
 in cecitate. Et dicent duces  
 iuda in corde suo. Confortetur  
 michi habitatores ieru  
 salem: in domino exercituum deo

**R**  
suo. In die illo ponā duces iu-  
da sicut caminū ignis ī lignis.  
et sicut faciem ignis in feno:  
et deuorabūt ad dexterā ⁊ ad si-  
nistrā omīs pplos in circuitu.  
Et habitabitur ierlm cursū  
in loco suo in ierlm: et salua-  
bit dñs tabnaculū iuda sicut  
in pncipio; ut nō magnifice  
glorieetur domus dauid. et  
glā habitantū ierlm iura iu-  
dam. In die illa pregec dñs  
habitatores ierlm: ⁊ erit qui  
offenderit ex eis in die illa cū  
dauid: et domus dauid. cū  
dei; sicut angl's dei in conspec-  
tu eius. Et erit in die illa que-  
ram cōterere omīs gentes. cū  
ueniunt conō ierlm: ⁊ effun-  
dam sup domū dauid. ⁊ sup  
habitatores ierlm spm gra-  
cie et p̄cum. Et aspicient ad  
me quē confixerūt: ⁊ plangēt  
eū planctu quasi sup unige-  
nitū; et dolebunt sup eū ut  
doleri solet in morte primoge-  
niti. In die illa magnus erit  
planctus in ierlm sicut plac-  
tus ad adzēmon in campo  
mageddon: et planget t̄ra;  
familie et familie seorsum.  
Familie domus dauid seor-

**AS**  
sum: et mulieres eoz seorsū.  
Familie domus nathan seor-  
sum: et mulieres eoz seorsū.  
Familie domus leui seorsum:  
et mulieres eoz seorsum. Fa-  
milie semel seorsum: et mu-  
lieres eoz seorsum. Omīs fa-  
milie relique. familie et fa-  
milie seorsum: et mulieres  
eoz seorsum. **XIII**

**I**n die illa erit fons patens  
domui dauid. ⁊ habitantib;  
ierlm: in ablutionem pec-  
catoris et menstruate. Et  
erit in die illa dicit dñs exer-  
citiuum. dispdam nomina  
idolorū de t̄ra. et nō memora-  
buntur ultra. et pseudo p̄-  
phetas. et spm imundum  
auferam de terra. Et erit cū  
pphetauerit quispiam ultra:  
dicent ei pater eius ⁊ mater  
eius qui genuerunt eum.  
Non uiues: quia mdatū  
locutus es in noīe dñi. Et  
figent eū pac̄ eius et mater  
eius genitores eius cū pro-  
phetauerit. Et erit in die illa  
sfundentur p̄phete. unusq̄s  
q̄ ex uisione sua cū p̄pheta-  
uerit: nec opietur pallio  
saccino ut mentiatur; sed

dicec. Non sum ppheta. Homo  
 agricola ego sum: qm̄ adam  
 exemplū meū ab adolescētia  
 mea. Et dicec ei. Qui sūt pla  
 ge iste in medio manū tuā  
 rū: Et dicec. His plagatus  
 sum in domo eoy qui dilige  
 bant me. Fr̄amea suscitare  
 sup pastorem meū: et sup  
 uirum coherentē michi. dic̄  
 dñs exercitū. Percute pasto  
 rem: et disspgentur oues. ⁊  
 iutam manū meā ad par  
 uulos: egerunt in omni t̄  
 ra dicit dñs. Partes due in  
 ea disspdentur et deficient: ⁊  
 t̄tia pars relinquet̄ in ea. ⁊  
 ducam t̄ciam partē p ignē:  
 et uram eos sicut uirur ar  
 gentū; et pbabo eos sicut  
 pbatur aurū. Ip̄e uocabit̄  
 nom̄ meū: et ego exaudia  
 eū. Dicam p̄ls meus es:  
 et ip̄e dicec. dñs d̄s meus.

**E**cce dies ue **XIII**  
 niunt dñi et diuiden  
 tur spolia tua in medio tu:  
 ⁊ congregabo om̄s gentes ad  
 ierlm̄ in plium ⁊ capletur  
 ciuitas; et uastabunt̄ do  
 mus. et mulieres uolabū  
 tur. Et egredietur media ps

ciuitatis in captiuitatē: et  
 reliquū ppli nō auferec̄ ex  
 urbe. Et egredietur dñs et p̄  
 uabitur tra gentes illas.  
 sicut p̄liatus est in die t̄ta  
 minis: et stabūt pedes eius  
 in die illa sup montē oliua  
 rū. qui est tra ierlm̄ ad ori  
 entē. Et scindet̄ mons oli  
 uay ex media parte sui ad  
 orientē et occidentē. p̄rup  
 to grandi ualde: et separa  
 bicitur mediū montis ad a  
 quilonē. et mediū eius ad  
 meridiem; et fugietis ad  
 uallem montū meoy. qm̄  
 iunget̄ uallis montū ul  
 q; ad primū: et fugietis si  
 cut fugistis a facie tremor̄  
 in dieb; ozie regis iuda. Et  
 ueniet dñs d̄s m̄s. om̄sq;  
 sc̄i cū eo: et erit in die illa nō  
 erit lux. s; frigus et gelu;  
 et erit dies una que nota ē  
 dñō. nō dies neq; nox: et  
 in tempe uespe erit lux. Et  
 erit in die illa exhibūt aque  
 uiue de ierlm̄: mediū earū  
 ad mare orientale. ⁊ medi  
 um earū ad mare nouissi  
 mū. Inestate et in hieme e  
 runt. Et erit dñs rex sup

**B**  
**O**  
**A**  
omne tram. In die illa erit  
unus dñs . et erit nom̄ eius  
unū . Et reuertetur om̄is tra  
usq; ad desertū . de colle rem  
mon ad austrū ierlm̄ . et ex  
altabit̄ et habitabit̄ in loco  
suo . a porta beniamin usq; ad  
locum porte prioris usq; ad  
portam angulorū : ⁊ a turre  
ananehel usq; ad torculari  
a regis . Et habitabūt in ea :  
et anathema nō erit ampu?  
s; sedebit ierlm̄ securā . Et erit  
hec plaga qua pcutiet dñs  
om̄s gentes que pugnaue  
runt adūsus ierlm̄ . Tabes  
cet caro uniuscuiq; stantis  
sup pedes suos : et oculi eius  
⁊ tabescent in foraminib; su  
is ; et lingua eorū ⁊ tabesce  
t in ore ipsoꝝ . In die illo erit  
tumultus dñi magnus in  
eis : et apprehendet uir manū  
proximi sui ; et cōseret manū  
eius sup manū proximi sui .  
Sed eruidas pugnauit cō  
tra ierlm̄ . Et congregabūtur  
diuitie om̄iū gentiū in cir  
cuitu . aurū et argentū ⁊ ues  
tes multe satis : et sic erit  
ruina . equi et muli . cameli  
et asini . et omniū iumentorū

que fuerint in castris illis .  
sicut ruina hec . Et om̄s qui  
reliqui fuerint de uniuersis  
gentib; que uenerūt cōtra  
ierlm̄ : ascendent ab anno i  
annū . ut adorent regem do  
minū exercituum ; et celebrent  
festiuitatē tabnaculoꝝ . Et  
erit qui nō ascenderint de fa  
milijs terre ad ierlm̄ . ut ad  
orent regem dñm exercituum :  
nō erit sup eos imber . Qd̄ si  
et familia egipti nō ascende  
rit . et nō uenerit . nec sup e  
os erit : s; erit ruina qua p  
cutiat dñs om̄s gentes  
que nō ascenderint ad cele  
brandā festiuitatē tabna  
culoꝝ . Hoc aut̄ erit pecca  
tū egipti : et hoc peccatū om  
niū gentiū que nō ascende  
runt ad celebrandā festiuita  
tē tabnaculoꝝ . In die illa e  
rit qd̄ sup frenū equi ē . sc̄m  
dño : et erunt lebetes in do  
mo dñi quasi fiale corā al  
tari ; ⁊ erit om̄is lebes in ie  
rusalē . et in iuda sc̄ificatus  
dño exercituum : et ueniunt  
om̄s imolantes . ⁊ sum̄tes  
ex eis . et coquent in eis ; et  
nō erit m̄carorū ultra in do



mo dñi exercituum in die illo.

*Finit zacharias ppha. Ancip  
pfatio sc̄i abhontani p̄bi i ma*

*lactia ppham.*  
**D**eus p̄ in oisen  
 ip̄lo isrl' p̄cepe  
 rat. sacerdotes

tabernaculi sui. omni corpora  
 fructu liberos hostias eques  
 omni uicio uacuas sibi offer  
 re quib; legem suam ad re  
 gendū ip̄lm ob hoc dederat.  
 ut p̄ sacrificiorū oblationē i  
 nunciū dei et hominū facti.  
 ip̄lm p̄ceptis celestib; face  
 rent obedire. Unde sacerto  
 res angelos dei eē. hoc loco  
 testatur scriptura. S; quia  
 tanti muneris grām p̄cep  
 nentes sup̄dictus ip̄ls ac sa  
 cerdotes. sacrificia uicio de  
 turpata. ip̄i criminib; atq;  
 impietatib; maculati. deo  
 offerre ceperunt. ideo per  
 malachiam ppham deus po  
 pulū isrl' increpans ait.

Dilexi uos dicit dñs. Et di  
 xistis. In quo dilexisti nos?  
 Nonne frat̄ erat esau iacob  
 dicit dñs; et dilexi iacob. e  
 sau autē odio habui. Esau  
 itaq; frēm iacob nō inique

aut spontanea uoluntate  
 odio habitū a deo. uel sine  
 meriti grā iacob dilectum  
 manifestū est. cū scdm̄ pre  
 scientiā suā esau quidē effu  
 sionē frat̄ni sanguis cōcu  
 piscere; iacob autē in sui  
 cognitione obseruandā le  
 gem desiderare cognosceret.  
 Cuius rei grā sup̄dicto u  
 sus exemplo est dicens. di  
 lexi iacob. esau autē odio  
 habui. q̄muis ex opib; me  
 moratorū. quoz liber gene  
 seos meminuit. in quo un  
 quisq; eoz futurus erat p̄  
 posito. manifeste istaret;  
 ut scriptū est. Creuerunt  
 pueri. et erat esau homo  
 agrestis. sciens uenari. ia  
 cob autē homo simplex. ma  
 nens in tabernaculo. Nam re  
 liqua que lectione comp̄hē  
 sa sunt. p̄nancationē ip̄li  
 isrl' in obseruandis sacrifi  
 cis dei; increpationēq; in e  
 undem qd̄ deos alienos colu  
 erunt significant. *Alia.*

**M**alachias latine int̄p  
 tatur angelus dñi. id  
 est nuncius. Quicqd̄ etiā lo  
 quebat̄. q̄i a dño mandata